

## Arte Deruta: Biennale di Arte Contemporanea

Deruta  
Centro Espositivo Ex Maioliche  
Inaugurazioni  
2 e 9 giugno 2008 – ore 16.00

1-8 giugno 2008, 11.00 – 19.00

Sestilio Burattini, Italia  
Bruno Ceccobelli, Italia  
Eraldo Chiucchiù, Italia  
Renate Christin, Germania  
Karin Drechsler-Ruhmann, Germania  
Marino Ficola, Italia  
Giuseppe Friscia, Italia  
Birgit Lichtenegger, Austria  
Graziano Marini, Italia  
Paolo Massei, Italia  
Valentin Oman, Austria  
Bruno Paladin, Croazia  
Romano Ranieri, Italia  
Paul Russotto, Usa  
Gabi Troester, Austria

8-15 giugno 2008, 11.00 – 19.00

Julia Aatz, Germania  
Karen Bamonte, Usa  
Sauro Cardinali, Italia  
Silvano D'Orsi, Italia  
Andrea De Carvalho, Brasile  
Pamela Ivankovič, Croazia  
Riccardo Murelli, Italia  
Michael Oberlik, Austria  
Kohei Ota, Giappone  
Paolo Pasticci, Italia  
Nicola Renzi, Italia  
Virginia Ryan, Australia  
Jack Sal, Usa  
Franco Troiani, Italia  
Etko Tutta, Slovenia



Comune  
di Deruta



Regione  
Umbria



Provincia  
di Perugia



Camera  
di Commercio  
di Perugia



Agenzia Regionale  
di Promozione  
Turistica



Associazione  
Media Valle  
del Tevere G.A.L.



SISTEMA MUSEO

### BOTTEGHE ARTIGIANE CERAMICHE

Cavallini Michela Maioliche d'Arte  
Ceramicarte Deruta s.r.l.  
Ceramiche Artistiche Favaroni Carlo  
Ceramiche Artistiche G. & P. di Gialletti e Pimpinelli  
Ceramiche Artistiche Gialletti Giulio s.n.c.  
Ceramiche d'Arte Vecchia Deruta  
Ceramiche F.lli Contardi di Contardi Massimo e Renzo  
Ceramiche Sberna s.n.c.  
Creazione Ceramiche di Domiziani Roberto  
F.I.M.A. Maioliche Artistiche  
La Bottega del Vasajo di Nicolini  
L'Antica Deruta – Galleria Moretti  
Maioliche Artistiche Cama Deruta  
Maioliche Artistiche di Tomassini Sergio  
Maioliche Originali Deruta di Ranocchia Ivan & C.  
Maioliche Tradizionali Peccetti Gino di Peccetti Silvia & C.  
Maras Maioliche Artistiche  
Mondo Ceramica di Giuliano Mencarelli  
Nataloni Adolfo Ceramiche Artistiche  
Nazareno Picchiotti Ceramiche Artistiche s.n.c.  
Paolo Ceramiche di Preziotti Paolo  
Sambuco Mario & C. s.n.c Ceramiche d'Arte Deruta  
Scuola d'Arte Ceramica "Romano Ranieri"  
Vitali Alvaro s.a.s. Semilavorati

### SI RINGRAZIA

Associazione Deruta Per..., Deruta 1282 Consorzio Autentiche Ceramiche, Istituto Statale d'Arte "Alpinolo Magnini", Associazione Pro Deruta, Associazione Deruta Immagine, Scuola d'Arte Ceramica "Romano Ranieri", Mondo Ceramica, Centro di Promozione Artistico-Musicale Città di Deruta, Corale "Gerolamo Diruta", Piccola Compagnia dei Grandi, Foto Ottica Margaritelli

Infoline 199.151.123\* – infoline@sistemamuseo.it  
www.sistemamuseo.it

\*Costo della chiamata variabile a seconda dell'operatore

## Magia di un'Arte Mostre Workshop Spettacoli

## Deruta 1-15 giugno 2008



# Magia di un'Arte

## Mostre, Workshop, Spettacoli

### Deruta, 1–15 giugno 2008

## Programma

### DOMENICA 1

---

11.00 – 19.00

\*Laboratorio ceramico aperto. *Piazza dei Consoli*

17.00

Arte Deruta: Biennale di Arte Contemporanea.  
Arrivo del primo gruppo di artisti  
e allestimento della mostra.  
*Centro Espositivo Ex Maioliche Deruta*

21.30

Concerto inaugurale. Corale "Gerolamo Diruta".  
*Sala Sant'Antonio*

### LUNEDÌ 2 E 9

---

16.00

Arte Deruta: Biennale di Arte Contemporanea.  
Inaugurazione della mostra.  
*Centro Espositivo Ex Maioliche Deruta*

### MARTEDÌ 3 E 10

---

9.30

Gli artisti al lavoro. *Botteghe Artigiane Ceramiche*

### MERCOLEDÌ 4

---

9.30

Gli artisti al lavoro. *Botteghe Artigiane Ceramiche*

21.00

Conferenza tematica: Il binomio artigianato e arte.  
Arte e artigianato nel Rinascimento.  
A cura del Prof. Giulio Busti.

Arte, design e artigianato oggi.  
A cura del Prof. Gian Carlo Bojani.  
*Museo Regionale della Ceramica*

### MERCOLEDÌ 11

---

9.30

Gli artisti al lavoro. *Botteghe Artigiane Ceramiche*

21.00

Incontro / dibattito: Il rilancio dell'artigianato artistico.  
Intervengono il Dott. Mario Giovannetti, Assessore Regionale alle Attività Produttive e il Prof. Sergio Sacchi, docente del Dipartimento di Economia, Finanza e Statistica presso la Facoltà di Scienze Politiche dell'Università di Perugia.  
*Museo Regionale della Ceramica*

### GIOVEDÌ 5 E 12

---

9.30

Gli artisti al lavoro. *Botteghe Artigiane Ceramiche*

11.00

Gli artisti incontrano gli studenti dell'Istituto Statale d'Arte "Alpinolo Magnini" di Deruta.  
*Istituto Statale d'Arte "Alpinolo Magnini"*

21.30

Spettacolo teatrale. Piccola Compagnia dei Grandi.  
*Piazza Cavour – Quartiere Valle*

### VENERDÌ 6 E 13

---

9.30

Gli artisti al lavoro. *Botteghe Artigiane Ceramiche*

15.00 – 19.00

\*Laboratorio ceramico aperto. *Piazza dei Consoli*

21.30

Gli artisti incontrano la ceramica.  
Proiezione di filmati-documentario sull'esperienza degli artisti nelle Botteghe Artigiane Ceramiche.  
*Chiosstro di San Francesco – Museo Regionale della Ceramica*

### SABATO 7 E 14

---

9.30

Gli artisti al lavoro. *Botteghe Artigiane Ceramiche*

11.00 – 19.00

\*Laboratorio ceramico aperto. *Piazza dei Consoli*

21.00

Artisti e ceramisti sotto le stelle.  
Dimostrazioni pratiche delle fasi e delle tecniche ceramiche: foggatura, pittura, cottura, lustro e raku.  
Esibizione dei tornianti derutesi e musica medievale itinerante a cura dei Maestri Mauro Branda e Lucio Sambuco.  
*Piazza dei Consoli*

### DOMENICA 8

---

11.00 – 19.00

\*Laboratorio ceramico aperto. *Piazza dei Consoli*

17.00

Arte Deruta: Biennale di Arte Contemporanea.  
Arrivo del secondo gruppo di artisti  
e allestimento della mostra.  
*Centro Espositivo Ex Maioliche Deruta*

21.30

Concerto inaugurale.  
Chiara Giudice, soprano e Carlo Segoloni, pianoforte.  
*Sala Sant'Antonio*

### DOMENICA 15

---

11.00 – 19.00

\*Laboratorio ceramico aperto. *Piazza dei Consoli*

\*Nei giorni di venerdì, sabato e domenica il laboratorio ceramico in Piazza dei Consoli è aperto a tutti coloro che, sotto la guida di esperti maestri ceramisti, vogliono cimentarsi nell'arte della ceramica. Ogni partecipante potrà sperimentare la tecnica della creazione al tornio e della decorazione. Dopo la cottura, il manufatto resterà a disposizione dell'esecutore.

ARTE DERUTA: BIENNALE DI ARTE CONTEMPORANEA  
Le opere realizzate dai trenta artisti ospiti degli artigiani ceramisti derutesi verranno esposte in una mostra che si terrà dal 30 agosto al 14 settembre 2008 presso l'Antica Fornace Grazia.